



**100**  
1922 - 2022

# Neges Heddwch ac Ewyllys Da Peace and Goodwill Message



## Emerxencia climática

O relox segue correndo  
E o noso mundo está en perigo.  
É tempo de acordarmos.

Inundacións, incendios, fame e pobreza;  
esta é a nosa realidade.

Migración, conflitos e desprazamento de poboacións,  
é iso o que nos deparará o futuro?

Por que seguimos escoitando  
o bla, bla, bla de quen está no poder?

Por que seguimos crendo  
que o problema pode resolverse con cartos?

É tempo de acordarmos.  
É tempo de facermos un cambio.

Non podemos seguir así.  
Temos o privilexio de escoller,  
de botar o freo, de deixar de utilizar recursos ao ritmo actual,  
de pensar,  
de deter o consumo excesivo.

Porque nós non seremos os primeiros en sufrir.

Así que este é o noso compromiso  
de mudarmos o noso modo de vida  
e de esixirmos un cambio sistémico  
polo ben de quen mora no Sur Global.  
Para termos un futuro.

Comezaremos con nós mesmos,  
facendo pequenos cambios  
e metendo presión ás empresas e aos políticos  
para que fagan os grandes cambios.

Este é o noso compromiso.  
Cal é o teu?

É tempo de acordarmos.



## Yr Argyfwng Hinsawdd

Mae'r cloc yn ticio  
Ac mae'n byd ni ar dân.  
Mae'n amser deffro.

Llifogydd, tanau, newyn, a thlodi,  
dyma ein realiti ni.

Mudo, gwrthdaro, dadleoli,  
ai dyma ein dyfodol ni?  
Pam ein bod ni'n dal i wrando  
ar bla bla bla'r rhai mewn pŵer?  
Pam ein bod ni'n dal i gredu  
y gallwn brynu ein ffordd allan?

Mae'n amser deffro.  
Mae'n amser addo i newid.

Fedrwn ni ddim cario 'mlaen fel hyn.  
Mae gennym ni'r fraint i arafu,  
i leihau ein defnydd,  
i feddwl.  
i stopio'r cynnydd.

Achos nid ni fydd yn dioddef yn gyntaf.  
Felly dyma ein haddewid  
i newid ein ffordd o fyw  
a galw am newid systemig  
er mwyn y rheiny yng ngwledydd y De Byd-eang.  
Er mwyn dyfodol ein cartref.

Dechreuwn wrth ein traed  
gan wneud y pethau bychain  
A rhown bwysau ar gwmnïau a gwleidyddion  
i wneud y pethau mawr.

Dyma'n haddewid ni.  
Beth yw dy addewid di?  
Mae'n amser deffro.

### Se queres hacer algo máis.

grávate a ti e ás túas amizades lendo esta mensaxe na túa lingua  
e compártea o 18 de maio, etiquetando a @Urdd e empregando  
os hashtags #Heddwch100 #galego #Galicia

### Proposta de texto para o teu rechío con comentario:

Dá unha ollada a esta importante Mensaxe de Paz e Boa  
Vontade que publica @Urdd. Dispoñible en #galego aquí.  
#Heddwch100 #galego #Galicia

Grazas polo teu apoio.



@Urdd



Urdd Gobaith Cymru



@urddgobaithcymru

#Heddwch100

heddwch@urdd.org

www.urdd.cymru/heddwch

**WOLFESTONE //**

Coa colaboración do British Council e do Goberno galés.